

July 2025

## الميزات الرئيسية والالتزامات والفوائد بموجب اتفاقية تعزيز امتثال سفن الصيد في أعلى البحار لتدابير الصيانة والإدارة الدولية

### النظرة العامة

أعلى البحار هي المناطق البحرية الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية، حيث تتمتع الدول بحرية نسبية في صيد الأسماك مع الامتثال لقواعد معينة بموجب قانون البحار، مثل التزاماتها التعاقدية، وحقوق الدول الساحلية وواجباتها، فضلاً عن مصالحها، والالتزام بحماية البيئة البحرية. واستكمالاً لقانون البحار، تم وضع اتفاقية تعزيز امتثال سفن الصيد في أعلى البحار لتدابير الصيانة والإدارة الدولية (اتفاقية الامتثال أو الاتفاقية) استجابةً للنecessity إلى تعزيز مسؤوليات دولة العلم إزاء سفنها في أعلى البحار وإلى معالجة مشكلة تغيير أو تبديل علمها من قبل السفن إلى أعلام غير قادرة أو غير راغبة في ممارسة مسؤولية دولة العلم على مثل هذه السفن في أعلى البحار. وبالتالي، تساهم الاتفاقية في الجهود العالمية لمكافحة الصيد المفرط للأسمak والصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في أعلى البحار.

تمت الموافقة على اتفاقية الامتثال من قبل مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة في عام 1993 ودخلت حيز التنفيذ في 24 أبريل/نيسان 2003. اعتباراً من أبريل/نيسان 2025، بلغ عدد الأطراف الموقعة على الاتفاقية 47 طرفاً، بما في ذلك الاتحاد الأوروبي، مما يعطي إجمالي 73 طرفاً.

### الأهداف

تتمثل الأهداف الرئيسية لاتفاقية الامتثال في تعزيز دور دول العلم في ممارسة الفعالية لولايتها الوطنية وإشرافها على سفن الصيد التي ترفع علمها وهي تُستخدم أو يقصد استخدامها للصيد في أعلى البحار، مع تعزيز امتثال هذه السفن للتدابير الدولية السارية للصيانة والإدارة.

### العناصر الرئيسية

تضمن الاتفاقية 14 مادة، بما في ذلك الالتزامات الأساسية التالية على كل دولة طرف:

- واجب اتخاذ التدابير لضمان أن لا تمارس سفن الصيد التي يحق لها رفع علمها أي نشاط يقوض فعالية التدابير الدولية للصيانة والإدارة - المادة الثالثة 1 (أ)؛
- واجب منع لأي سفينة صيد يحق لها رفع علمها بأن تُستخدم في الصيد في أعلى البحار ما لم يكن مرخصاً لها بذلك - المادة الثالثة 2؛
- واجب إلغاء الترخيص بالصيد في أعلى البحار لسفن الصيد عندما ينتهي حق سفينة الصيد في رفع علم ذلك الطرف - المادة الثالثة 4؛
- واجب ضمان وضع العلامات على جميع سفن الصيد التي يحق لها رفع علمها طبقاً للمعايير المقبولة عموماً مثل المواصفات الموحدة التي أعدتها منظمة الأغذية والزراعة لوضع العلامات على سفن الصيد وتمييزها - المادة الثالثة 6؛
- واجب اتخاذ إزاء سفن الصيد التي يحق لها رفع علمها، إن هي خالفة أحكام الاتفاقية، تدابير إنفاذ - المادة الثالثة 8؛
- واجب إمساك سجل لسفن الصيد التي يحق لها رفع علمها، والتي رخص لها بأن تُستخدم في الصيد في أعلى البحار - المادة الرابعة؛
- واجب تبادل المعلومات المتعلقة بأنشطة سفن الصيد التي ترفع علمها والتي رخص لها بأن تُستخدم في الصيد في أعلى البحار - المادة الخامسة؛
- واجب تيسير موافاة منظمة الأغذية والزراعة بمعلومات بشأن كل سفينة صيد تدرج في السجل المطلوب إمساكه بموجب المادة الرابعة مثل اسم سفينة الصيد ورقم التسجيل ونوع السفينة وطول السفينة - المادة السادسة.

### الفوائد المحتملة للأطراف

من خلال الانضمام إلى اتفاقية الامتثال وتنفيذ أحكامها بشكل فعال، من المتوقع أن تحصل الدول ومنظمات التكامل الاقتصادي الإقليمي على العديد من الفوائد، بما في ذلك:

#### A- الإدارة المستدامة لموارد مصايد الأسماك

يمكن لدول العلم أن تعمل على تحسين الصيانة على موارد مصايد الأسماك وإدارتها في أعلى البحار، فضلاً عن الأنواع المختلفة والنظم الإيكولوجية والتلوّع البيولوجي التابع لها والمرتبطة بها، من خلال ممارسة الإشراف الفعال والولاية على سفن الصيد التي ترفع أعلامها في أعلى البحار، وضمان عدم قيام هذه السفن بتقويض فعالية التدابير الدولية للصيانة والإدارة. وإضافة إلى ذلك، هناك المزيد من الفرص لتحقيق المتبادل من البيانات مع الدول الأخرى وضمان تنفيذ الصيد في أعلى البحار بشكل مستدام بتوفير معلومات أفضل عن سفن الصيد المرخصة لتمارس الصيد في أعلى البحار، وتفاصيل حول ما يتم اصططياده وإنزاله، وما يتم من إعادة النقل في وسط البحر.

#### B- الفوائد الاقتصادية

تثبت دول العلم للمجتمع الدولي التزامها بضمان عدم قيام سفنها بتقويض فعالية التدابير الدولية للصيانة والإدارة. ومن خلال ذلك، تجنب دول العلم مصالح دول السوق التي تفضل الأسماك وأو منتجات مصايد الأسماك التي يتم إنزالها أو المعاد شحنها بطريقة قانونية ومستدامة، نظراً للتزامها بمكافحة الصيد المفرط للأسمال والصيد غير القانوني دون إبلاغ دون تنظيم في أعلى البحار. ونتيجة لذلك، تتنفيذ الدول الأطراف من زيادة الدخل من خلال صيد الأسماك في أعلى البحار وأنشطة الصناعات المرتبطة به.

#### C- الاستثمار الأجنبي في قطاعي مصايد الأسماك والملاحة البحرية

تعتبر دول العلم دول ملزمة وشفافة وموثوقة وتعاونية. ويمكن لهذه السمعة أن تجذب الاستثمار الأجنبي في قطاعي مصايد الأسماك والملاحة البحرية، وكذلك الدخل من صيد الأسماك والأنشطة المتعلقة به في أعلى البحار.

#### D- حوكمة محسنة لمصايد الأسماك في أعلى البحار

إن ضمان الترخيص الفعال والتسجيل ووضع العلامات على سفن الصيد المستخدمة أو المقصود استخدامها في أعلى البحار يمنع مشكلة تغير العلم لتجنب الامتثال لتدابير الصيانة والإدارة الدولية. وتعزز هذه التدابير أيضاً حوكمة مصايد الأسماك في أعلى البحار بشكل كبير، مما يضمن تحسين الرصد والمراقبة والإشراف على سفن الصيد في أعلى البحار، وبالتالي تقليل التكاليف وتعزيز الشفافية والحد من فرص الفساد.

#### E- التعاون مع الدول النامية لتنفيذ اتفاقية الامتثال

تنص المادة السابعة من اتفاقية الامتثال على أن البلدان النامية يمكن أن تحصل على المساعدة، بما في ذلك المساعدة الفنية في دمج الاتفاقية وتنفيذها الفعال في الإطار القانوني الوطني، وكذلك التدريب وتنمية القدرات في مجالات الإنفاذ والرصد والمراقبة والإشراف بما في ذلك عمليات التفتيش وأداء دول العلم وتقدير المخاطر. ويقع على عاتق الأطراف واجب التعاون على المستوى العالمي والإقليمي ودون الإقليمي وأو الثنائي، بدعم من منظمة الأغذية والزراعة، في هذا الصدد.

لمزيد من المعلومات حول اتفاقية الامتثال، والصكوك النموذجية للالتزام باتفاقية الامتثال وعمليات المعاهدات في منظمة الأغذية والزراعة، يرجى الاتصال على العنوان الإلكتروني التالي: [treaties@fao.org](mailto:treaties@fao.org)



365 days of action